

Мари Тиби 🐾 Лейла Бенабид



МЯУМЯУ

Эти странные люди



УДК 087.5
ББК 84
Т39

Mamayou. Ils sont fous ces humains!
by Marie Tibi and Layla Benabid
© 2023 Éditions Le Grand Jardin, Velaux
Translation rights arranged through Syllabes Agency, France

Тиби, Мари.

Т39 Мямюу. Эти странные люди / Мари Тиби ; иллюстрации Лейлы Бенабид ; [перевод с французского Д.С. Орловой]. — Москва : Эксмо, 2024. — 44 с. : ил. — (Без кота и жизнь не та! Пушистые комиксы).

ISBN 978-5-04-180043-7

Уютный комикс о полной приключений жизни домашнего кота. Мямюу — очаровательный рыжий кот, который мирно живёт со своим хозяином. Но у людей такие странные привычки! То двулапый передвинет мебель и достанет ужасного монстра с длинным хоботом, то посадит в клетку и вернёт домой со странным головным убором. Мямюу остаётся только недоумевать, наблюдая за загадочными действиями хозяина.

Мир глазами котика, много юмора и замурчательных иллюстраций. Незамысловатые добрые истории учат бережно и с пониманием относиться к котикам.

УДК 087.5
ББК 84

Издание для досуга
Бос уақытқа арналған басылым
Для среднего школьного возраста
Орта мектеп жасына арналған
Серия «Без кота и жизнь не та!
Пушистые комиксы»

Мари Тиби

МЯМЮУ. ЭТИ СТРАННЫЕ ЛЮДИ

Перевод с французского Д. С. Орловой
Ответственный редактор Н. В. Смирнова
Младший редактор Д. М. Жерихова
Дизайн обложки и компьютерная вёрстка И. В. Зайцевой
Корректор Е. Т. Холявченко

© Д. С. Орлова, перевод, 2024
© ООО «Издательство «Эксмо», издание на русском языке, 2024

Все права защищены. Книга или любая её часть не может быть скопирована, воспроизведена в электронной или механической форме, в виде фотокопии, записи в память ЭВМ, репродукции или каким-либо иным способом, а также использована в любой информационной системе без получения разрешения от издателя. Копирование, воспроизведение и иное использование книги или её части без согласия издателя является незаконным и влечёт уголовную, административную и гражданскую ответственность.

Соответствует Техническому регламенту ТР ТС 007/2011
КО ТР 007/2011 техникалық регламентінің талаптарына сәйкес келеді

Страна происхождения: Российская Федерация
Шығарушы ел: Ресей Федерациясы

ООО «Издательство «Эксмо»

123308, Россия, город Москва, улица Зорге, дом 1, строение 1,
этаж 20, каб. 2013.

Тел.: 8 (495) 419-24-90.

Home page: www.eksmo.ru E-mail: info@eksmo.ru

Өндіруші: «Издательство «Эксмо» ЖШҚ

123308, Ресей, Мәскеу қаласы,

Зорге көшесі, 1-үй, 1-құрылыс, 20қабат, 2013-каб.

Тел.: 8 (495) 419-24-90.

Home page: www.eksmo.ru E-mail: info@eksmo.ru.

Тауар белгісі: «Эксмо»

Интернет-магазин: www.book24.ru

Интернет-магазин: www.book24.kz

Интернет-дүкен: www.book24.kz

Импортёр в Республику Казахстан

ТОО «РДЦ-Алматы»

Қазақстан Республикасына импорттаушы

«РДЦ-Алматы» ЖШС.

Дистрибьютор и представитель по приему претензий на продукцию,
в Республике Казахстан: ТОО «РДЦ-Алматы»

Дистрибьютор және Қазақстан Республикасында

өнімге шағымдар қабылдау жөніндегі өкіл:

«РДЦ-Алматы» ЖШС.

Алматы қ., Домбровский көш., 3 «а», литер Б, офис 1.

Тел.: 8 (727) 251-59-90/91/92; E-mail: RDC-Almaty@eksmo.kz

Өнімнің жарамдылық мерзімі шектелмеген. Сертификаттауға жатады

Техникалық реттеу туралы РФ заңнамасына сай басылымның

сәйкестігін растау туралы мәліметтерді мына

адрес бойынша алуға болады: <http://eksmo.ru/certification/>.

Сведения о подтверждении соответствия издания согласно

законодательству РФ о техническом регулировании

можно получить на сайте Издательства «Эксмо»

www.eksmo.ru/certification/

Дата производства /Подписано в печать 10.06.2024

Формат 60 × 84 ¹/₈. Гарнитура Irina.

Печать офсетная. Бумага мелованная. Усл. печ. л. 5,1.

Тираж 3000 экз. Заказ №

Отпечатано в ООО «Тверской полиграфический комбинат»

170024, Россия, г. Тверь, пр-т Ленина, д. 5



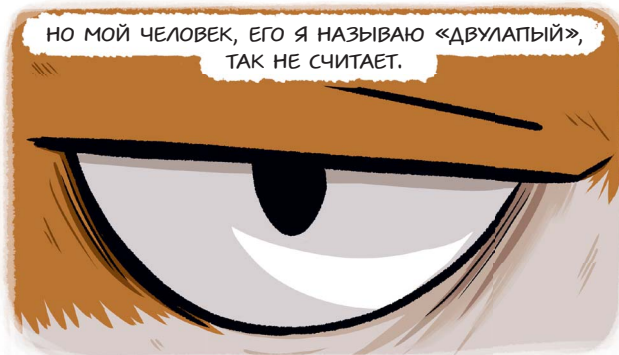
МЕНЯ МОГЛИ БЫ ЗВАТЬ РАМЗЕС ИЛИ ВОЛЬТЕР.



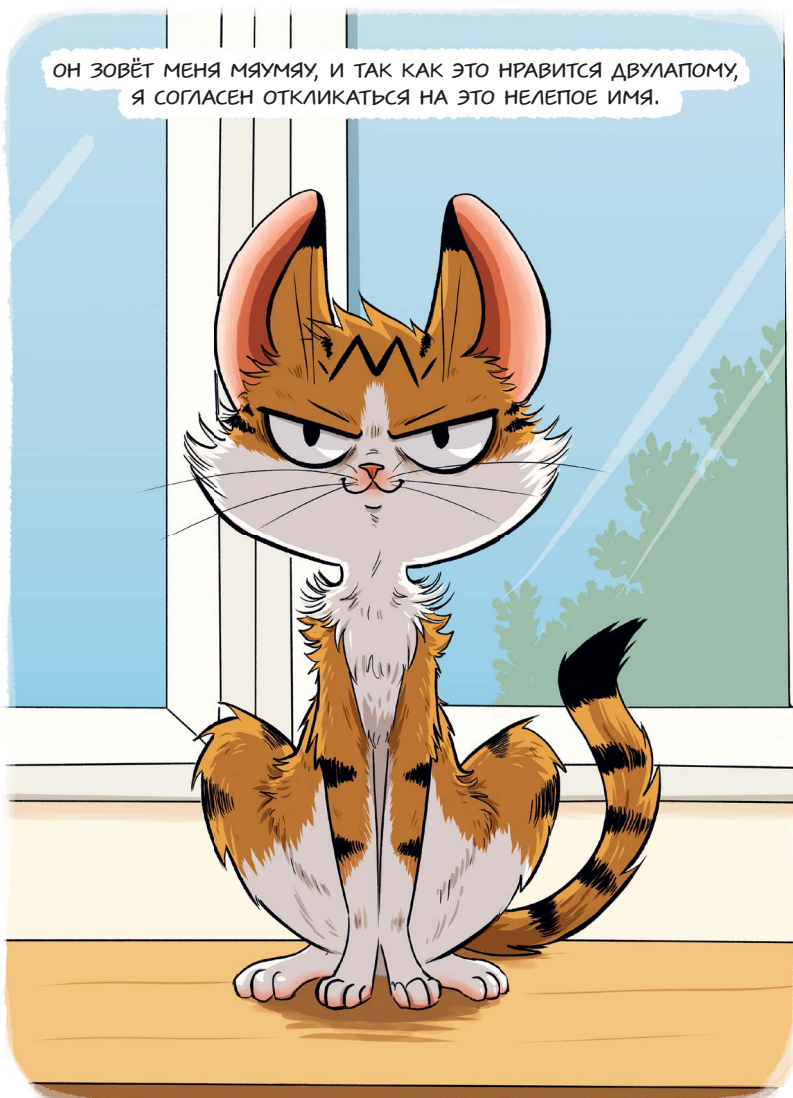
БЛАГОРОДНЫЕ ИМЕНА.



НО МОЙ ЧЕЛОВЕК, ЕГО Я НАЗЫВАЮ «ДВУЛАПЫЙ»,
ТАК НЕ СЧИТАЕТ.



ОН ЗОВЁТ МЕНЯ МЯУМЯУ, И ТАК КАК ЭТО НРАВИТСЯ ДВУЛАПОМУ,
Я СОГЛАСЕН ОТКЛИКАТЬСЯ НА ЭТО НЕЛЕПОЕ ИМЯ.



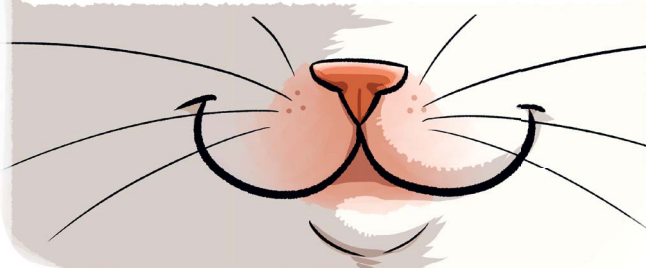
ОН ВСЕГДА ЖИЛ СО МНОЙ. МЫ НЕПЛОХО ЛАДИМ. Я ПРИВЫК,
ЧТО ОН ДАЁТ МНЕ МОЁ ЛЮБИМОЕ ЛАКОМСТВО, А Я ЗА ЭТО
ОСТАВЛЯЮ ЕМУ МЕСТО В СВОЕЙ ПОСТЕЛИ.



Я НЕМНОГО В ЗАМЕШАТЕЛЬСТВЕ КАЖДЫЙ РАЗ,
КОГДА ОН ИГРАЕТ С МОИМИ КАКАШКАМИ И ПРЯЧЕТ ИХ,
ЕДВА ОНИ ОКАЗЫВАЮТСЯ В МОЁМ ЛОТКЕ...



НО В ЦЕЛОМ С НИМ ЖИТЬ ПРЕКРАСНО.



Я ненавижу субботы. А сегодня как раз суббота...



И понял я это по тому, что у меня были остатки рыбы на завтрак.



В такие дни моя жизнь меняется. И мне эти перемены совсем не нравятся!



Я люблю порядок — чтобы каждая вещь была на своём месте.



МОИ ПОДУШКИ.



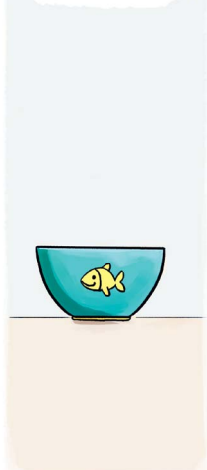
МОЙ ЗАПАХ.



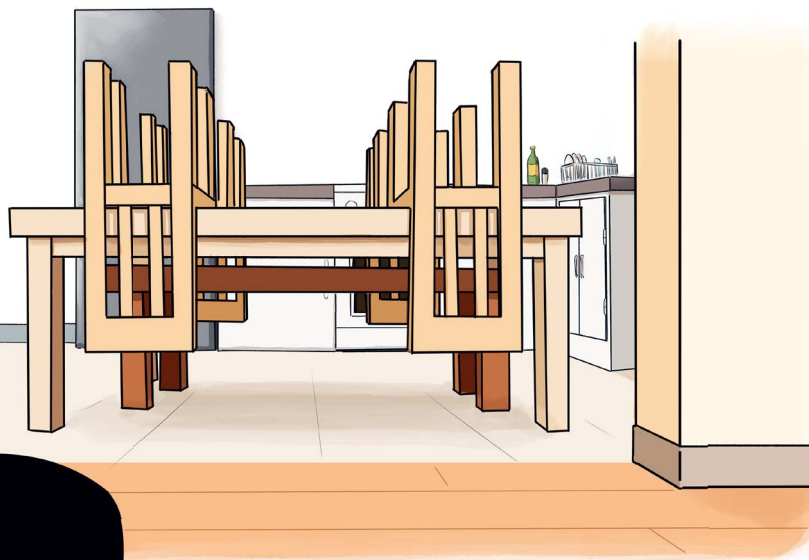
МОЯ МИСКА С ЕДОЙ.



МОЯ ВОДА.



ДВУПАТЫЙ ПЕРЕВОРАЧИВАЕТ МЕБЕЛЬ: СТУЛЬЯ, СТОЛ, ДИВАН... ЗАБАВНО, ПРАВДА?

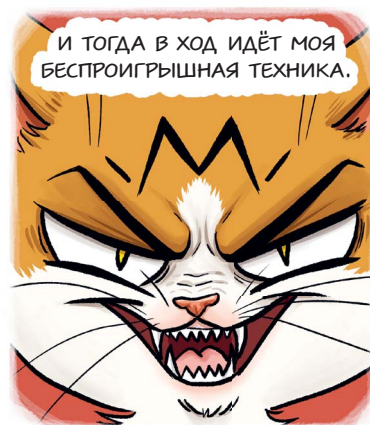




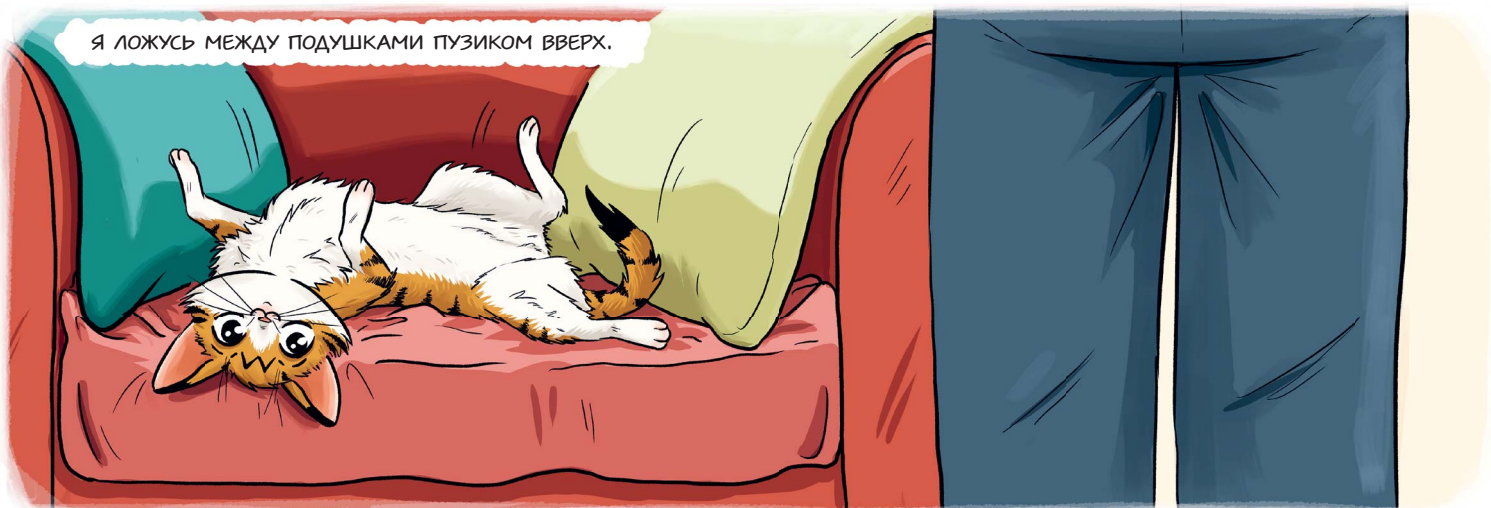
ВЕЧНО ОДНО И ТО ЖЕ...



ОН НОРОВИТ ПРОГНАТЬ МЕНЯ
С МОЕГО МЕСТА!



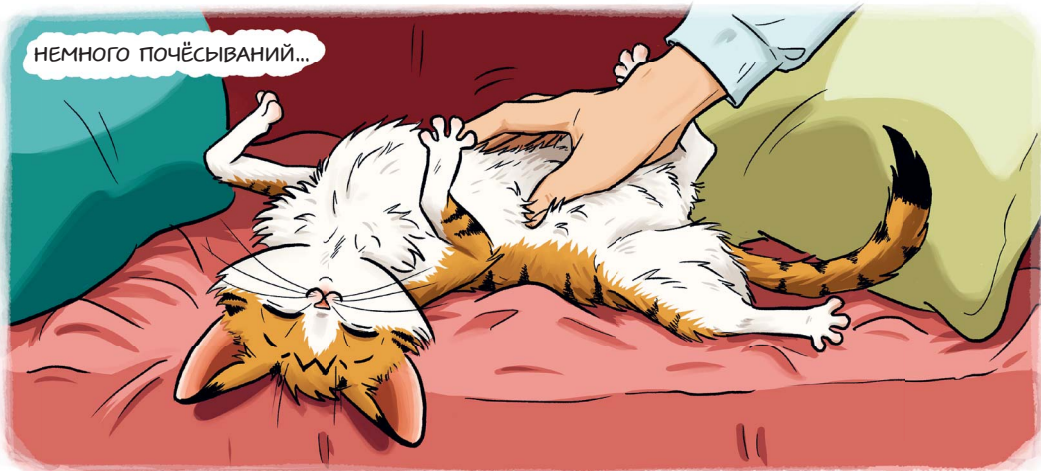
И ТОГДА В ХОД ИДЁТ МОЯ
БЕСПРОИГРЫШНАЯ ТЕХНИКА.



Я ЛОЖУСЬ МЕЖДУ ПОДУШКАМИ ПУЗИКОМ ВВЕРХ.



ЭТО КАЖДЫЙ РАЗ ЗАСТАВЛЯЕТ
ЕГО ТАТЬ!



НЕМНОГО ПОЧЁСЫВАНИЙ...



...И ДВУПАТЫЙ ПЕРЕДВИГАЕТ КРЕСЛО ТАК, ЧТОБЫ МЕНЯ НЕ ПОБЕСПОКОИТЬ.

ХОРОШО ТЕБЕ ЖИВЁТСЯ,
МЯУМЯУ!

